

IDW

۴۸

کاور

A

سونیک

جوجه تیغی

کتابتیکس
با افتخار و محرمانه
قدیم من لند...

شهرهایی
با صورت‌های

تحت‌تقیاب
ای خدا این روانی فشاری
دوباره بر داشته این کس
سجی دوست نداره

داستانی دراماتیک، احساسی و هیجان انگیز

SEGA®



داستان
اوان استنلی

طراحی
آرون همراسترام

جوهرزنی
مت فروس

رنگ آمیزی
رجا گراہام

حروفنگاری
شاون لی

سر دبیران
رایلی فارمر
دیوید ماریوت

مترجم و ادیتور
معین م. قلی زاده

گرافیک کاور
آرتمیس احمدی
معین م. قلی زاده
رجا گراہام

Special thanks to Mai Kiyotaki, Michael Cisneros, Sandra Jo, Sonic Team, and everyone at Sega for their invaluable assistance.

For international rights, contact licensing@idwpublishing.com

IDW[®]
www.IDWPUBLISHING.com

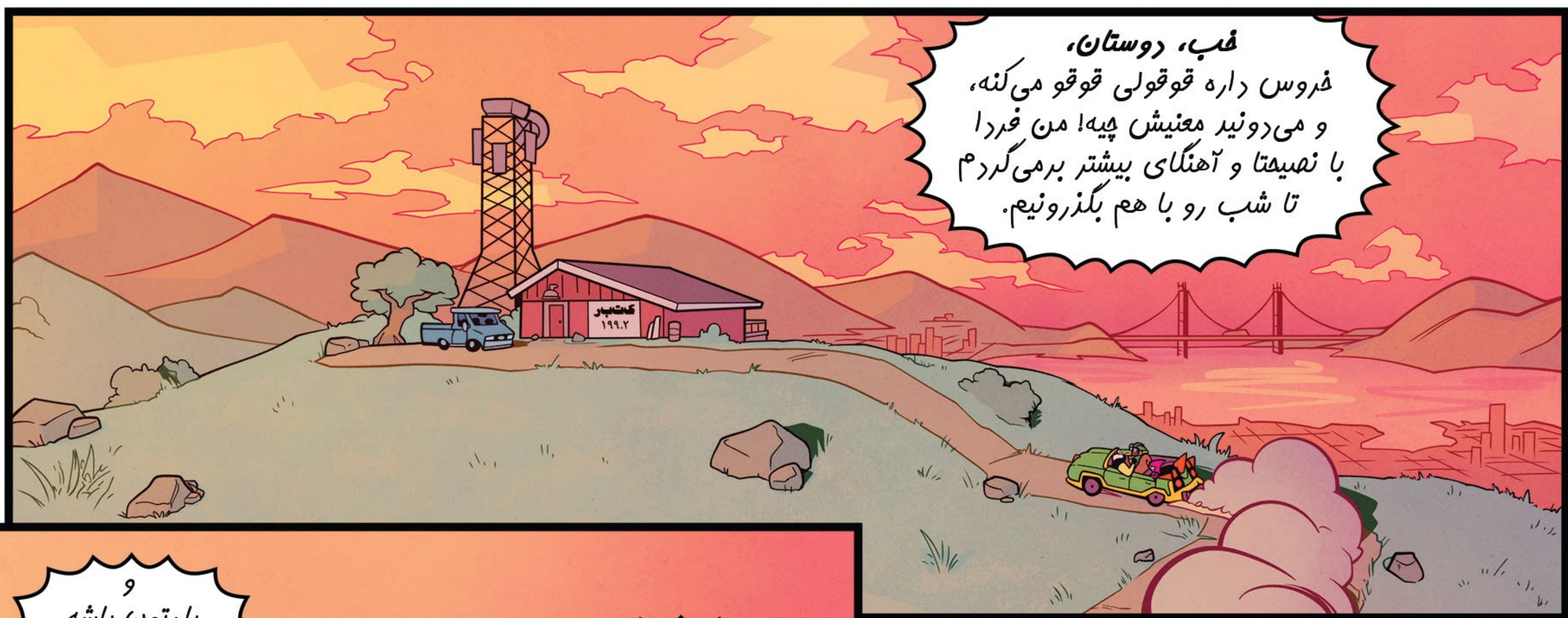
Nachie Marsham, Publisher • Blake Kobashigawa, SVP Sales, Marketing, & Strategy • Tara McCrillis, VP Publishing Operations • Anna Morrow, VP Marketing & Publicity • Alexandra Hargett, VP Sales • Lauren LePera, Managing Editor • Joe Hughes, Director, Talent Relations • Keith Davidsen, Director, Marketing & PR • Topher Alford, Sr. Digital Marketing Manager • Patrick O'Connell, Sr. Manager, Direct Market Sales • Shauna Monteforte, Sr. Director of Manufacturing Operations • Nathan Widick, Sr. Art Director, Head of Design • Neil Uyetake, Sr. Art Director, Design & Production • Shawn Lee, Art Director, Design & Production • Jack Rivera, Art Director, Marketing
Ted Adams and Robbie Robbins, IDW Founders

SEGA[®]

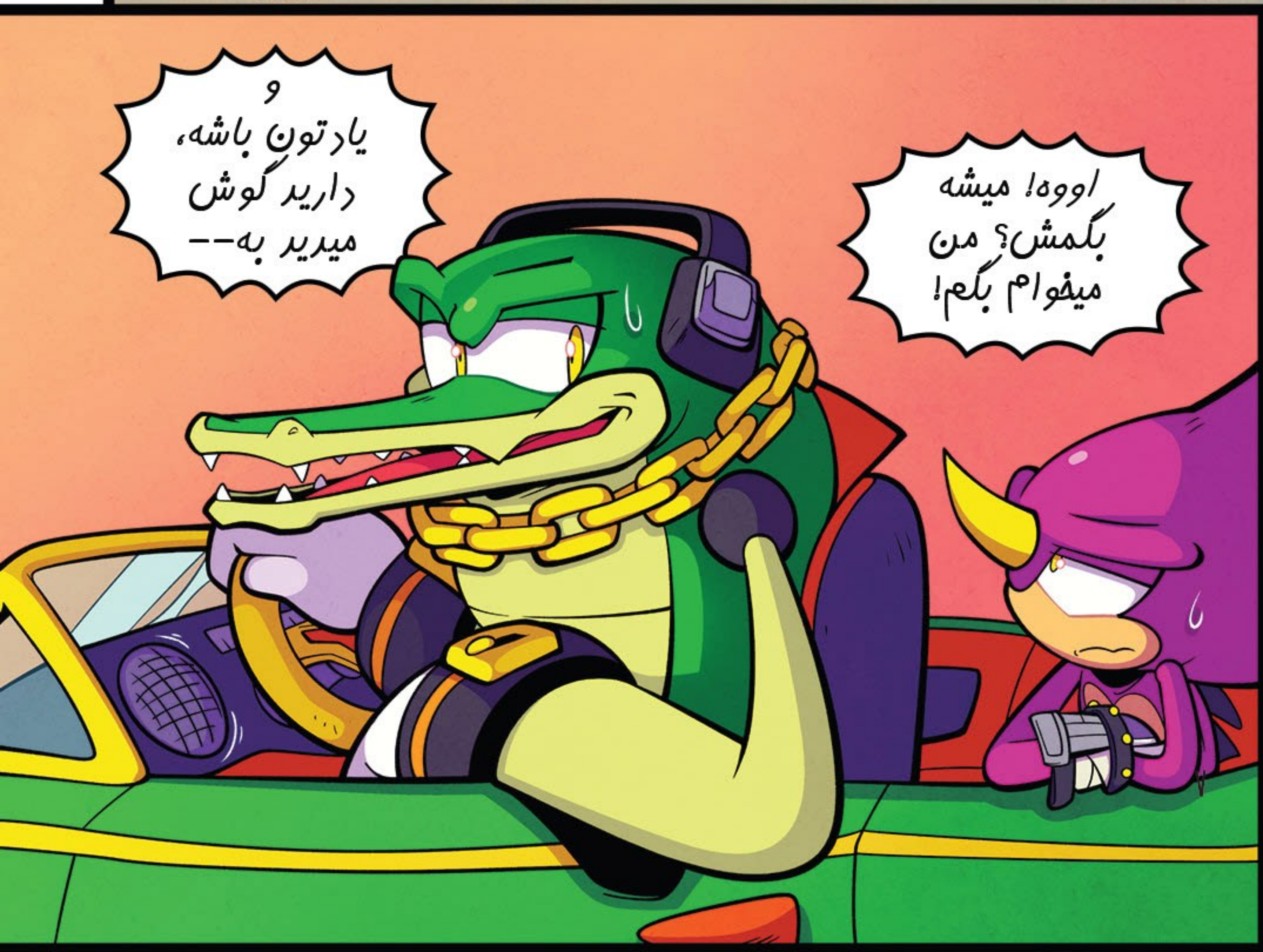
Facebook: facebook.com/idwpublishing • Twitter: [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing)
YouTube: youtube.com/idwpublishing • Instagram: [@idwpublishing](https://instagram.com/idwpublishing)



SONIC THE HEDGEHOG #48. FEBRUARY 2022. ©SEGA. All rights reserved. SEGA is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. SEGA and SONIC THE HEDGEHOG are either registered trademarks or trademarks of SEGA CORPORATION. © 2022 Idea and Design Works, LLC. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego, CA 92106. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.



شب، دوستان،
فروس داره قوقولی قوقو می‌کنه،
و می‌دونید معنیش چیه! من فردا
با نصیفتا و آهنکای بیشتر برمی‌گردم
تا شب رو با هم بگذرونیم.



۹
یادتون باشه،
دارید گوش
میدید به--

اووه! میشه
بگمش؟ من
می‌فوام بگم!

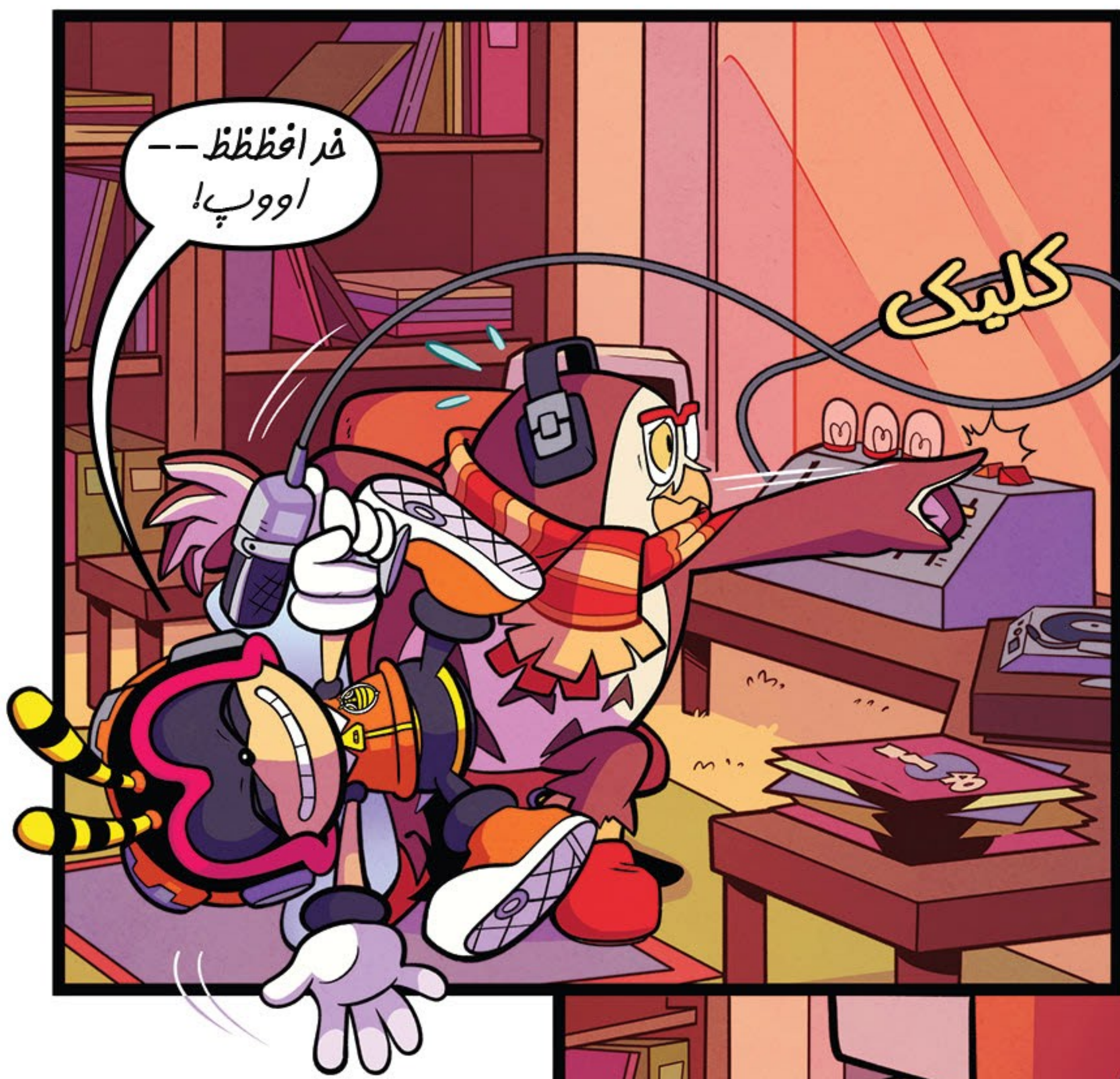


کتاب
۱۹۹.۲
هست!

بالافره
سروکلتون پیدا شد.
بیاید این وروچلتون
رو بردارید ببرید.



تو روز
کار احمقانه‌ای نکنید،
چون دیگه نایت نمی‌تونه
کمکتون کنه!



وکتورا! اسپو! تیم کار آگاهی مورد علاقه‌ی من. اومید که جدیدترین ستاره‌ی رادیو رو ببیرید؟



منو شنیدید؟ من تو انتقاب آهنکا کمک کردم و مشکلات مردم رو حل کردم!

فیلی بااستعداده!



ممنون که مراقبتش بودین. کمک فیلی بزرگی کردید.

می فوام هر شب برکردم اینجا و -- غغغغ --



این دفعه با پی در افتادین، یه هیولای وحشی؟ قاتلای فرغه‌ای؟

... برکردن کتابای کتابفونه. پارمی برای همیشه منع شده، ولی آله بوش می گفتیم، قلبش می شکست.



هی، من یه پندتایی تماس دریافت کردم از شهر مرکزی هین برنامه، شاید شما سه تا بفواید برید تو نفس... کمونم یه پرونده‌ای براتون توش باشه. مایل هستید؟

یه پرونده؟



تا این حد
و فیم به نظر نمی‌رسید
تو اخبار... اصلاً از کجا
شروع کنیم؟

بفشارید، من از سازمان کارآگاهی
کیاتیکس هستم، از شماها کسی هیچ
می‌دونه چه اتفاقی اینجا افتاده؟

به فراتافت
الکتریکی بزرگ
پیش اومد، بعد کل
شهر بوم ریفت!

هی، شما
اومدیر اینجا که
کمک کنید؟

شنیدم که
متی گیرنده‌های
بازگردانی به مشکل
فوردن!

ننه جونم
اونور شهر
منتظرمه...

تو بودی که وسط چهارراه تا ته ترمز رو گرفتی،
نه من!

هیچ مشکلی
نداشت آکه مثل
دیوونه‌ها راندگی
نمی‌کردی!

پراغا روشن
و قاموش میشن، پراغای
راهنمایی همینپوری تغییر
می‌کنن، هرچی که
فکر شو کنی!

و همه پیوویی
فرااموش کردن
پهوری راندگی
کنن!

عرف دهنتو
بقوم، رفیق...





وضعیت
چطوره؟

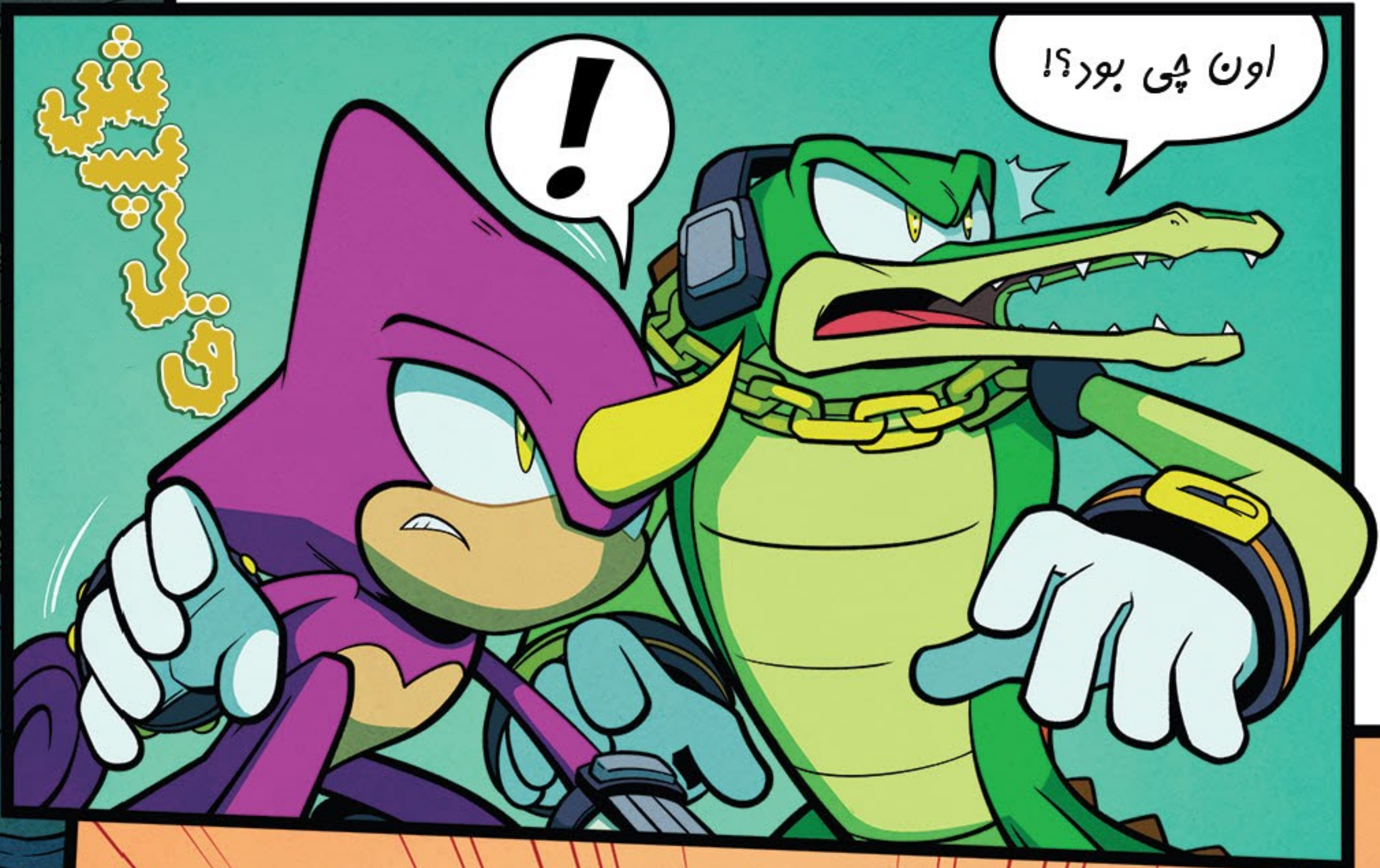
امیدوار کننده.



یعنی
میگی فبری از
هیولای کروکودیلی
نیست؟

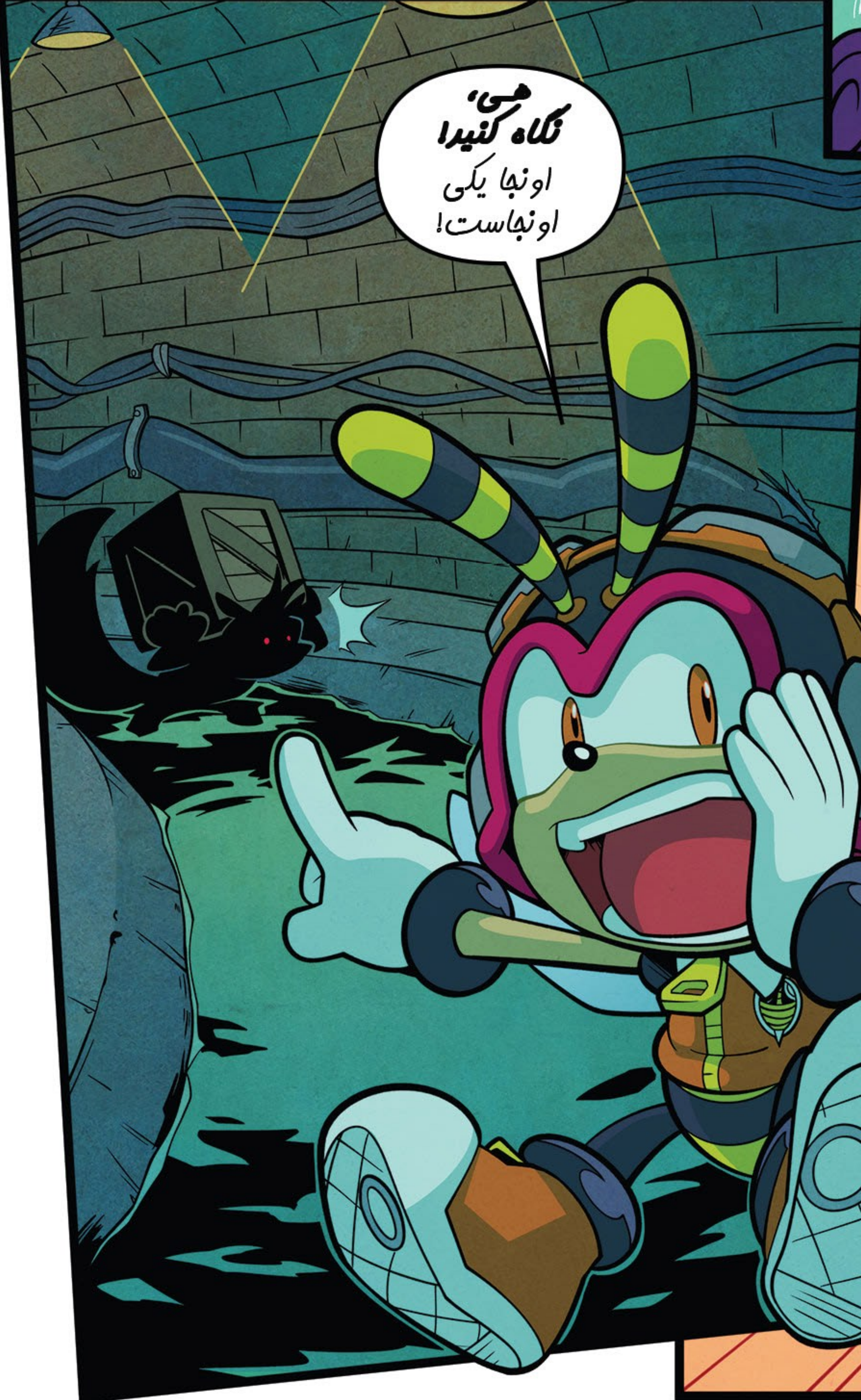
لعتی ا هرکی این کارو کرده فیلی
فشن بوده. تقریباً فوشالم که
اونا فیلی وقته رفتن.

ولمون
کن بابا.



اون چی بود؟!

!



نگاه کنیدا
اونا یکی
اوناست!



بگیریدش،
کیاتیکس!



پارمی!
آماره!
مافرو!

WHOOSH

جملای
نیشیبی!

آااا



اووپ--

KA-THUNK



کجا--

ازین
ورا دنبالم
بیاید!



اوووا
هیچی این ته
نمی تونم ببینم...



...خوب نیست.
نمی تونیم کسی رو
دنبال کنیم که نمی
-تونیم ببینیم.

و قشایی که
سایه ها سمت ما
هستن رو ترجیح
میدم...

اییح...
این چی
بوییه؟



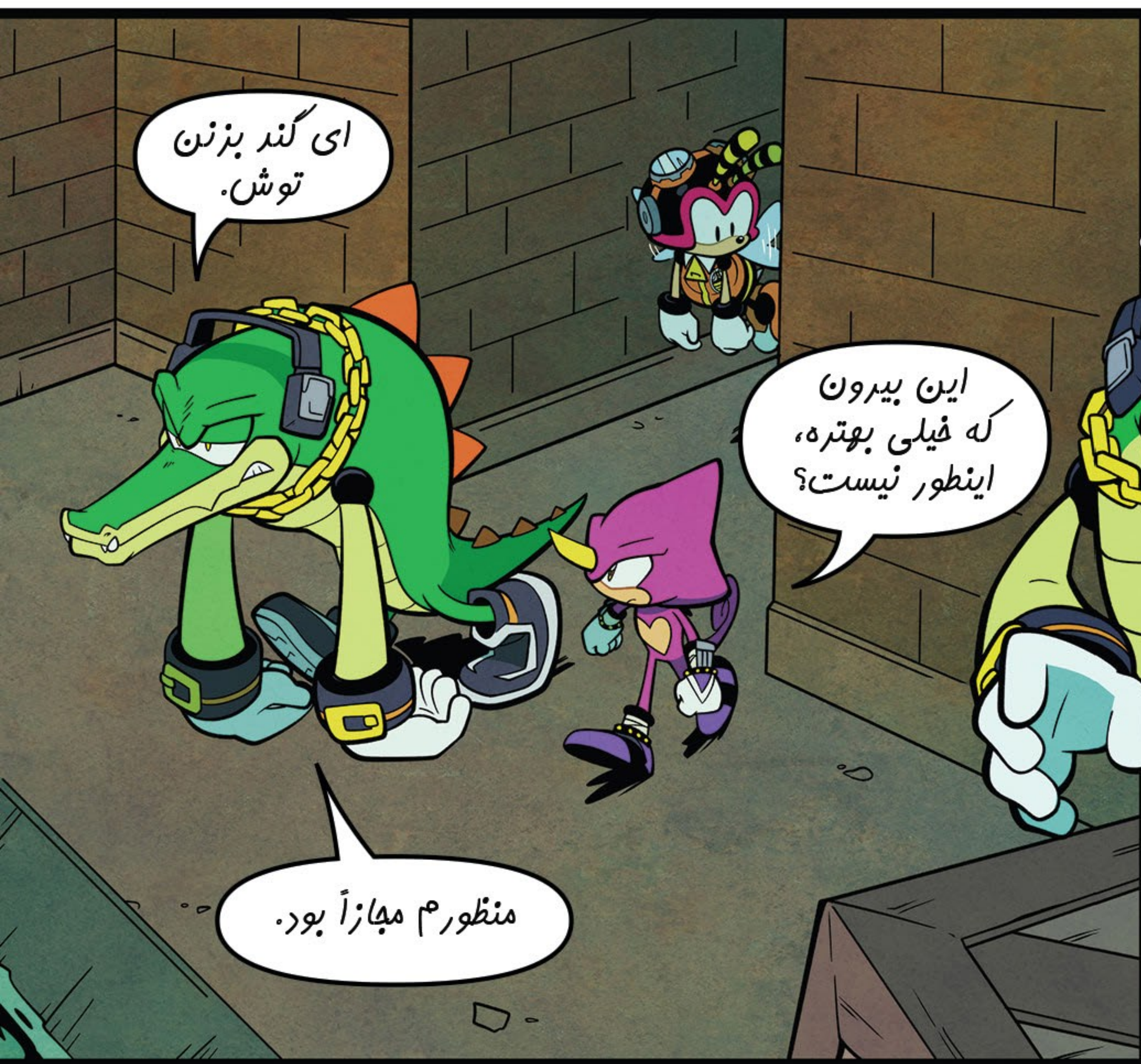
یه چیزی
این ته بدجوری
ببو میخوره.

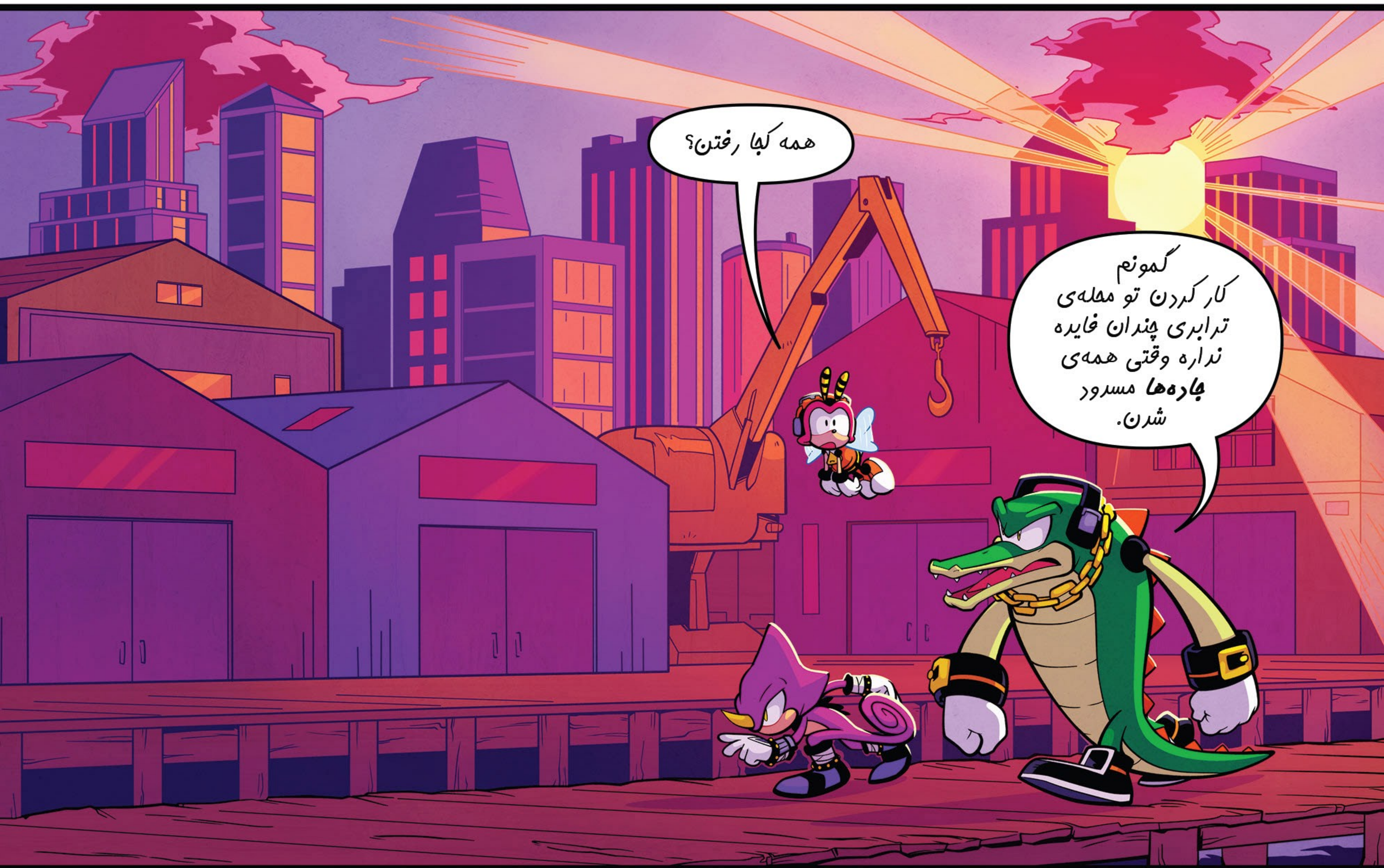


من میگم
یه عقب نشینی
تاکتیکی کنیم.



فدا از
دلت بشنوه!
هووفا!





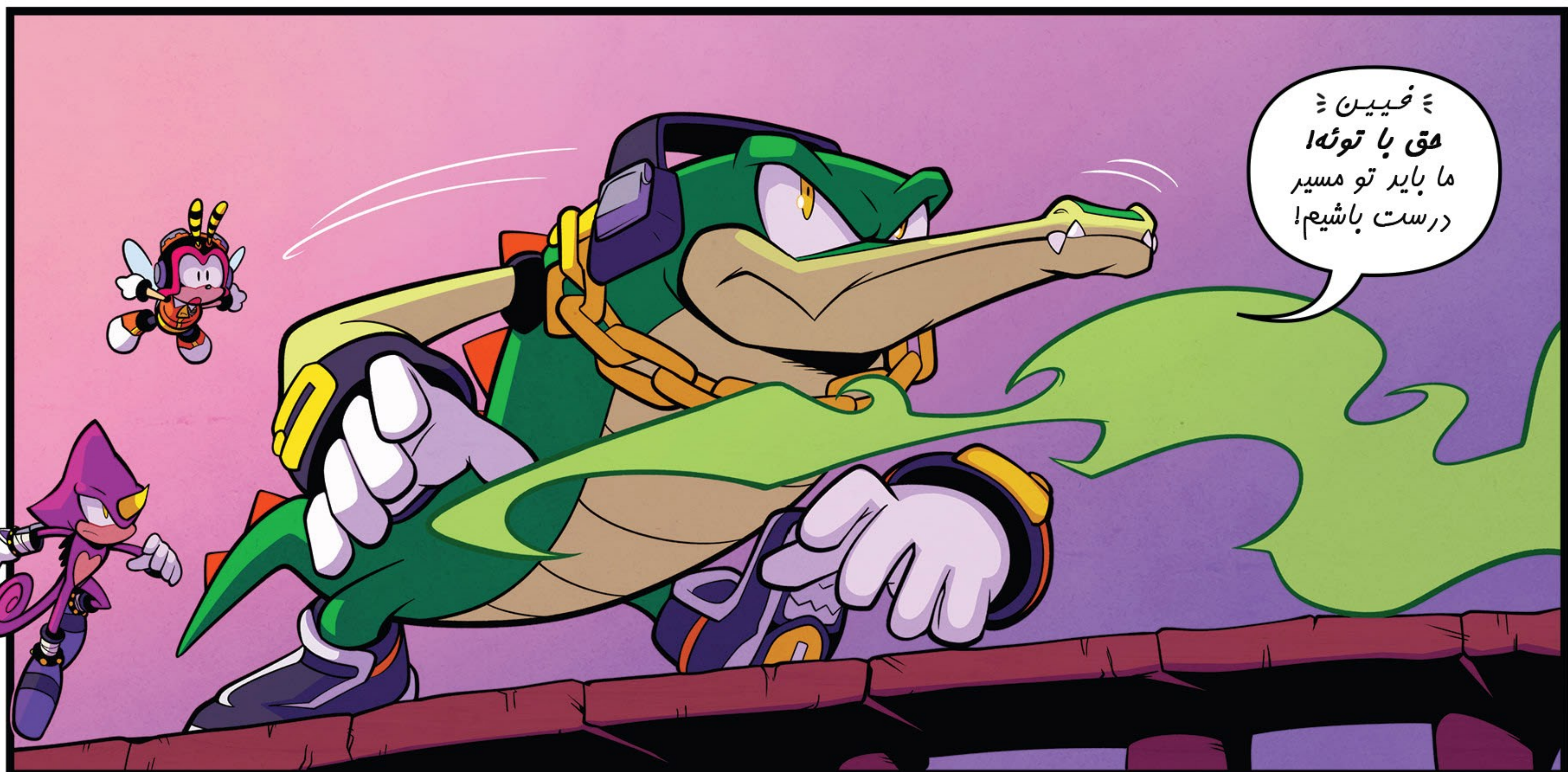
بوتره پفش شیم و بگردیم دنبال... هرچی که دنبالش هستیم.

من با اسپو میرم. تو هنوز بوی فاضلاب میدی.



نمیرم. نمیرم.

صبر کنید. اون بو ما رو دنبال کرده، یا ما ردش رو گرفتیم؟



فیین! حق با توئه! ما باید تو مسیر درست باشیم!



آفتر
فقطه...

مشقه...
اینجا عمر
فودش رو
کرده.

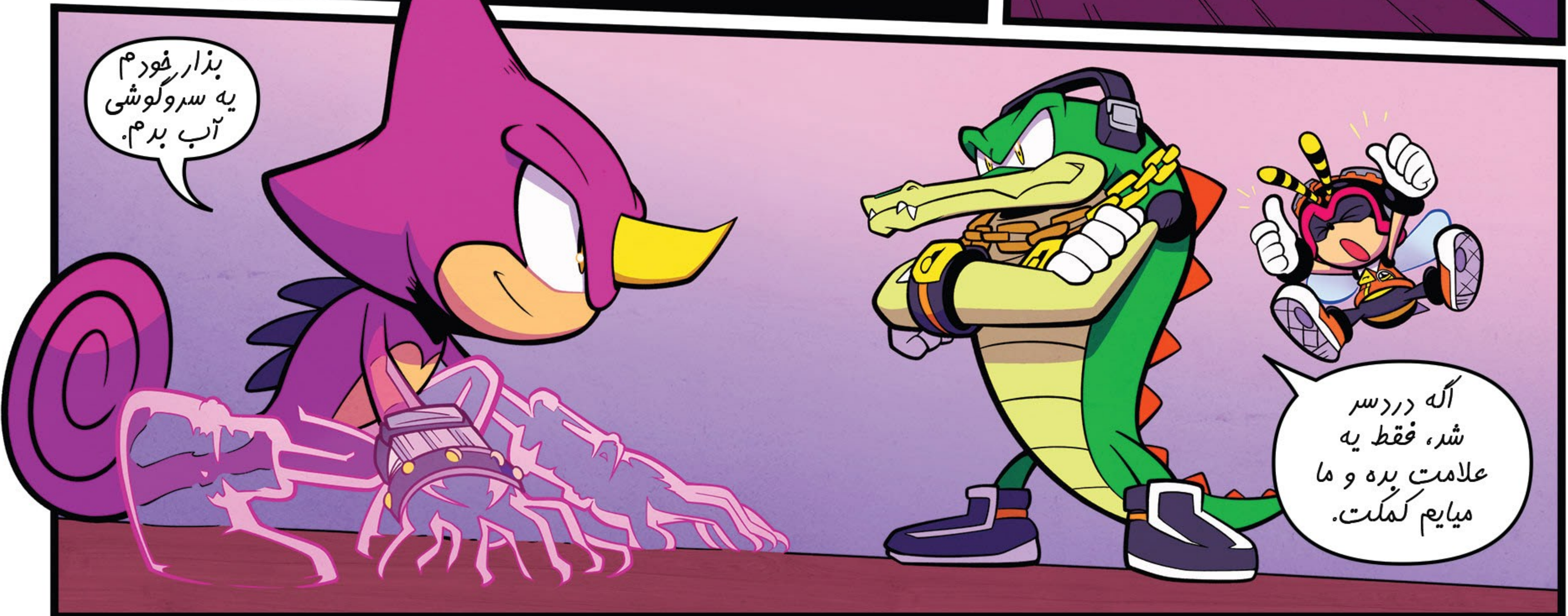


متروکه به نظر
میاد...
سلام! --
کسی فو--

ششش!
شاید اونا
اینطوری می فوان
ما فکر کنیم.



...
یه صداهایی
می شنوم.



بزار فودم
یه سرولوشی
آب بدم.

آه در دسر
شد، فقط یه
علامت بده و ما
میایم کملت.

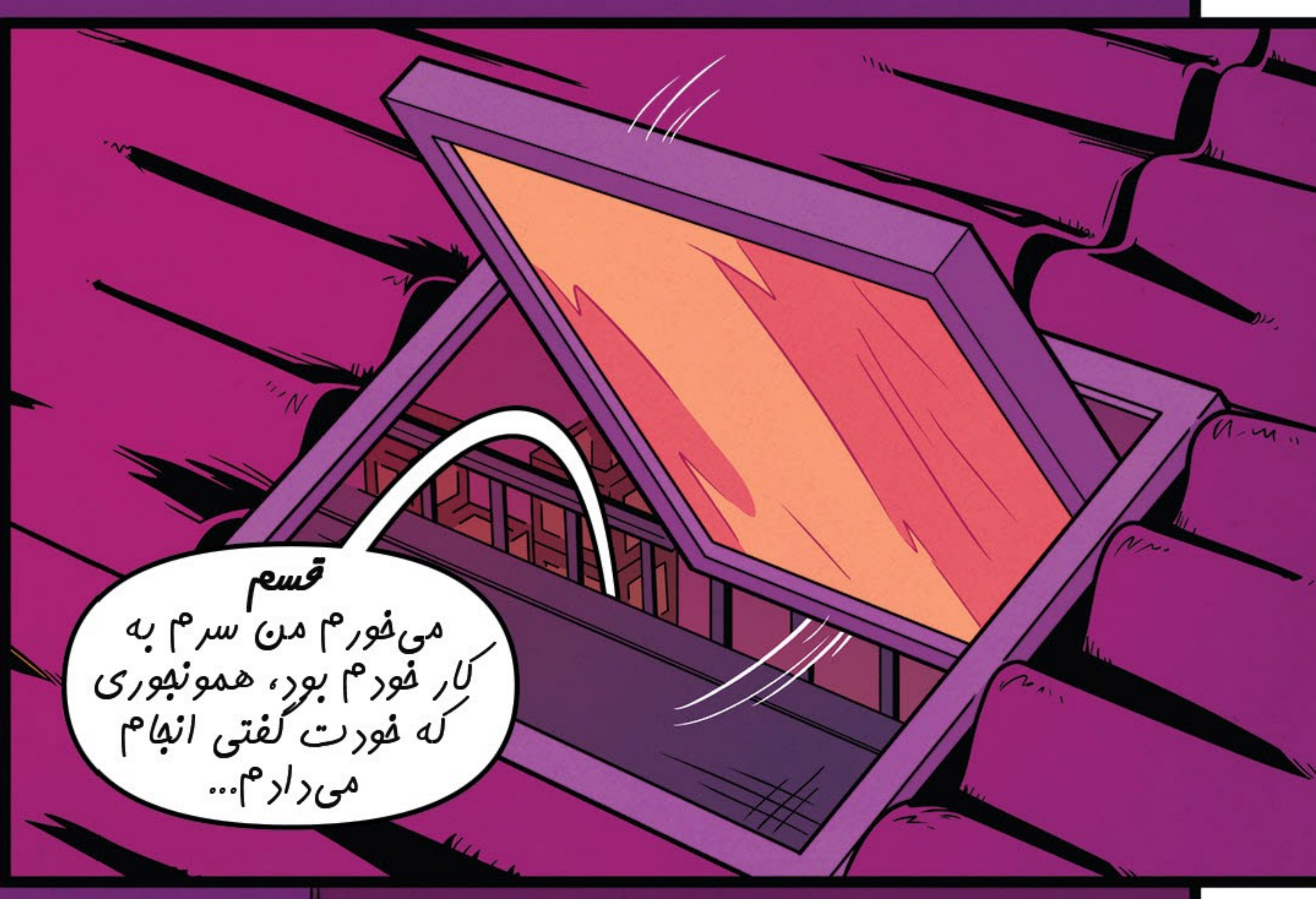
غژز-
غژز-
غژغژ

قسم
می فورم من سرم به
کار خودم بود، همونبوری
که فودت کفتی انبام
می دارم...

...بعرش
بم اونا دقیقاً
بالای سرم بودن!
البته غمت نباشه، از
دستشون در رختم.

با "بمب بوکنده"
همیشگی ازشون پذیرایی
کردم. در جا خواریشون
دارم.

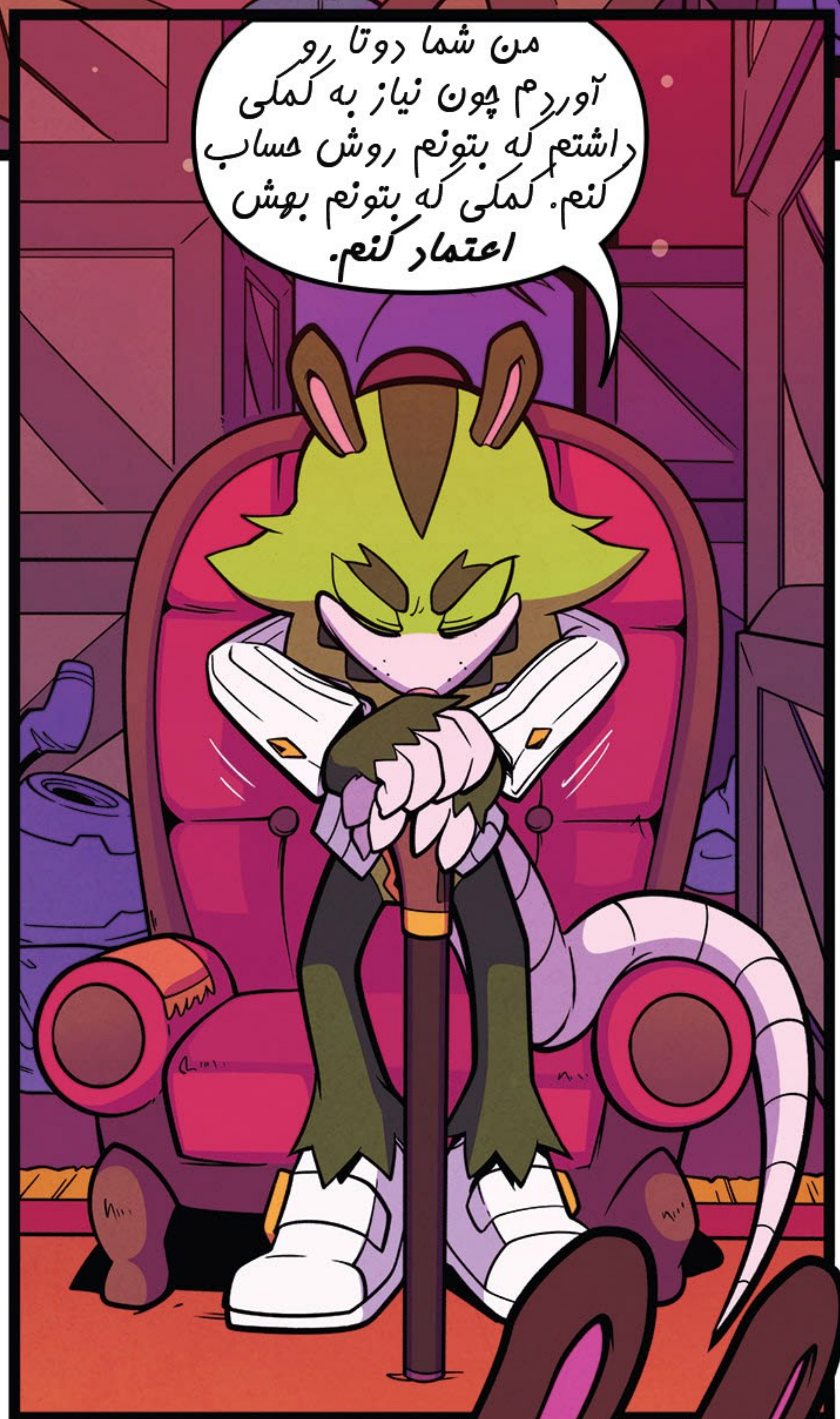
ایم...
نه. فتما موقع
درگیری
انداغتمش.
هچبه
رو تونستی
برسونی؟





گمونم
دیگه نمی تونیم از
اون راه از شهر
فارج شیم.

...
تنها راهمون
برای جابجایی معموله،
از دست رفت. فقط
بفاطر اینکه تو فاضلاب
دیدنتون.



من شما دوتا رو
آوردم چون نیاز به کمکی
داشتم که بتونم روش حساب
کنم. کمکی که بتونم بهش
اعتماد کنم.



هی، همه‌ی این
دزدکی رفتن اونقدرم
آسون نیست...

آره، مگه من کف دستمو
پو کردم که بدونم کیاتیکس اون
پایین هستن؟ اونا هرکی هرکی
هم نیستن!

من راجع
بهشون شنیدم.



این تمام چیزی هست که تونستم از فونه‌م نبات بردم قبل اینکه ملکم
مصادره بشه. تنها باقی مونده‌ی ثروتتم، امیدم...

...مونده
رو دستم، بدون هیچ
راهی برای بردنش بیرون
از شهر و رسوندنش
به دست فریدارام
چون کل شهر
بوم ریفته.



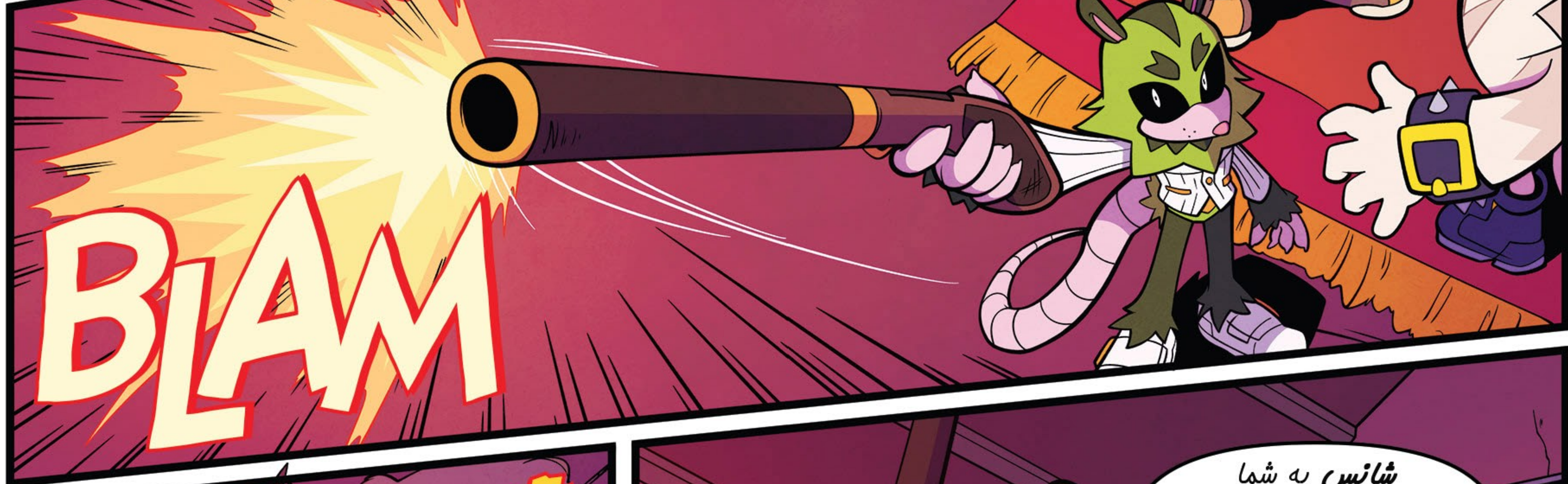
همش
بفاطر اینکه شما دوتا
از چندتا کارآگاه بی‌فایده
گرفیدید که حتی دنبال
شما نبودن.



فب،
باید بهتون نشون
برم چه بلایی سر اونایی
که ناامیدم می‌کنن
میاد؟



غییییزز



BLAM

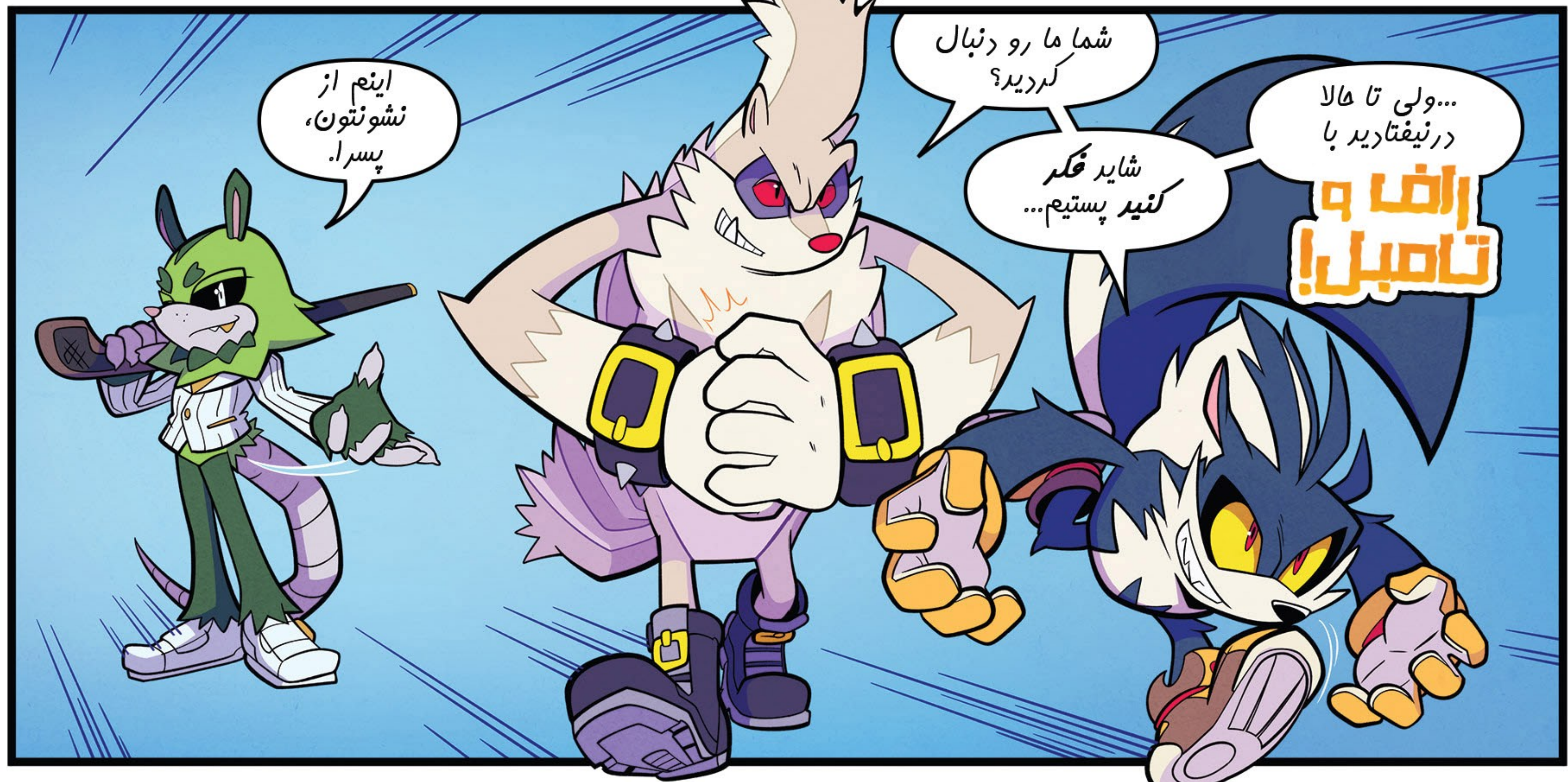
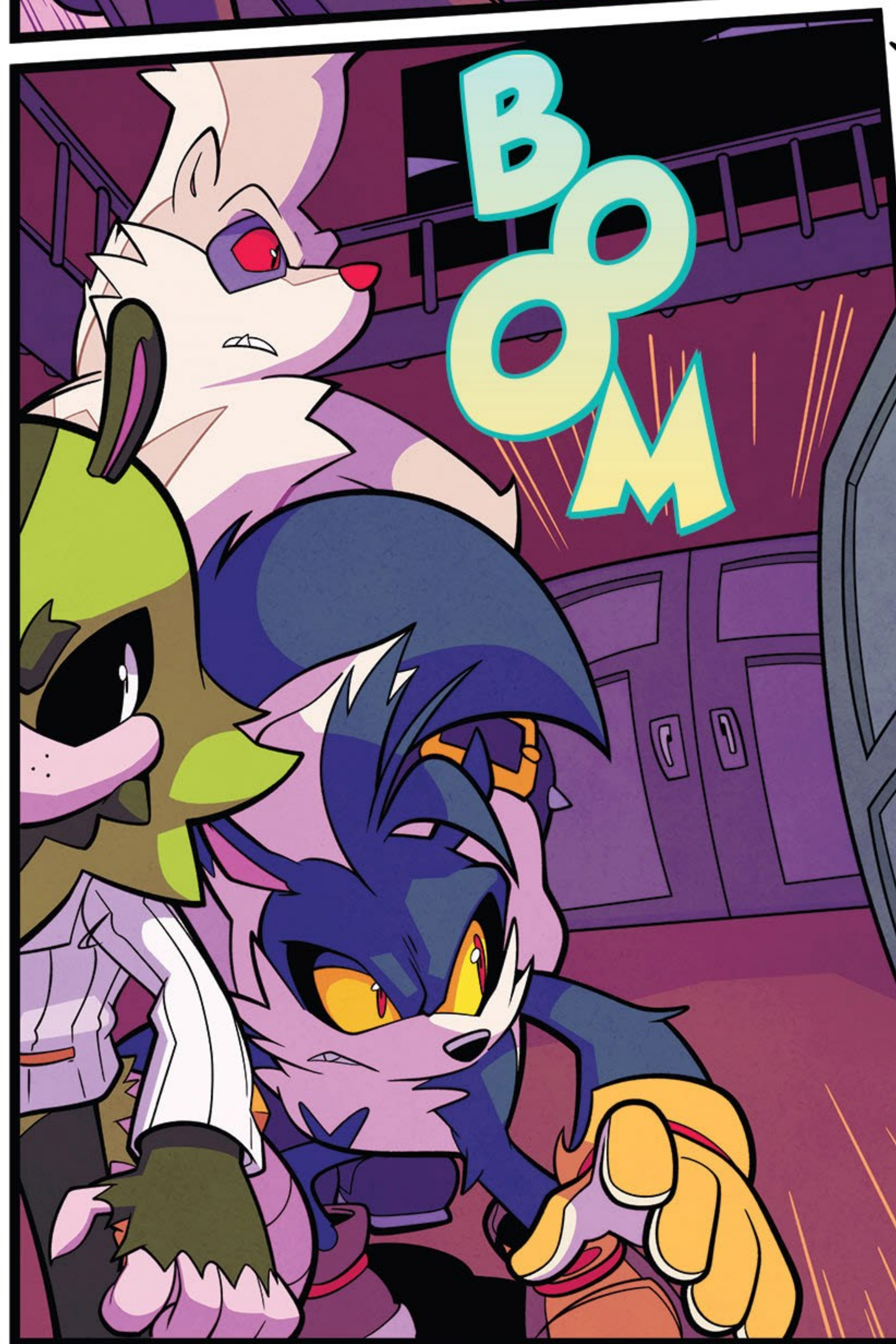
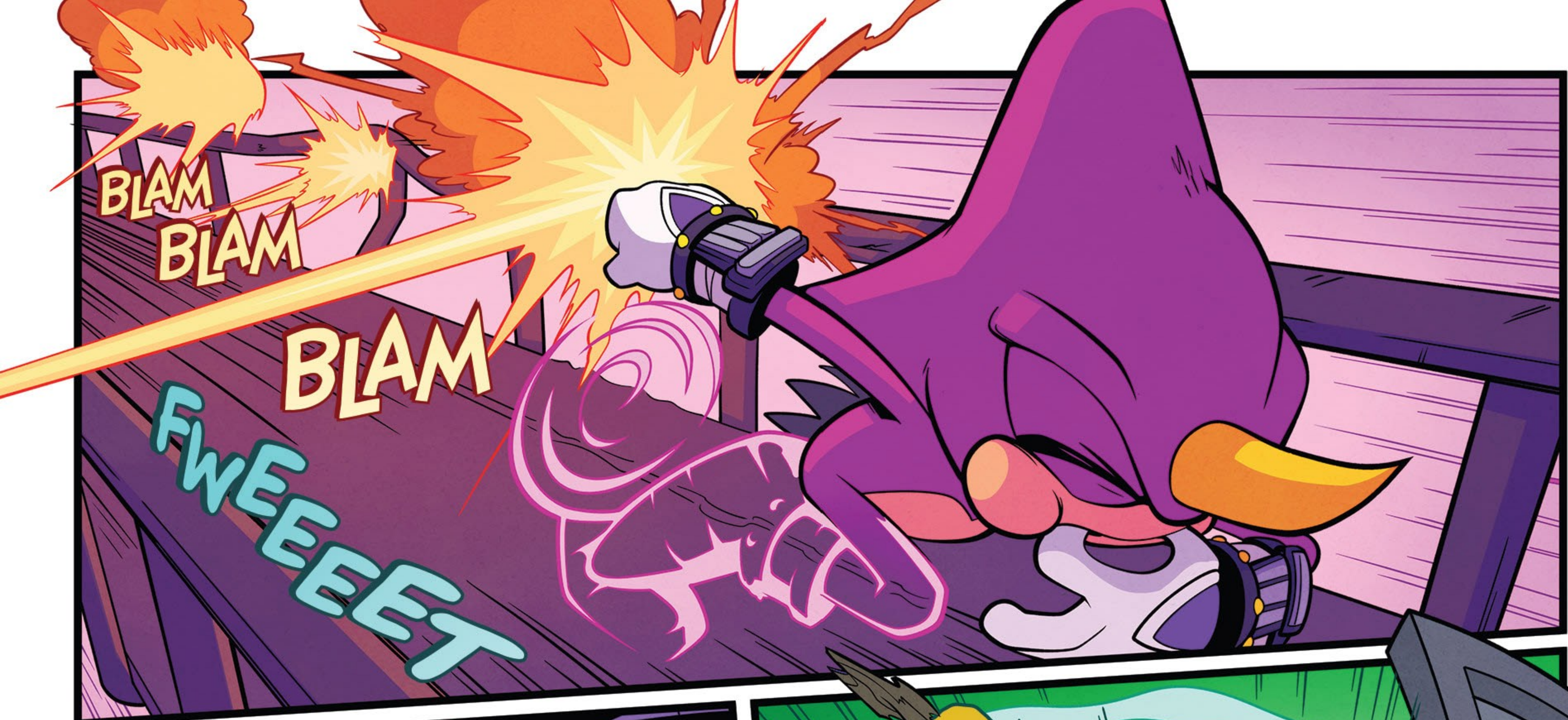


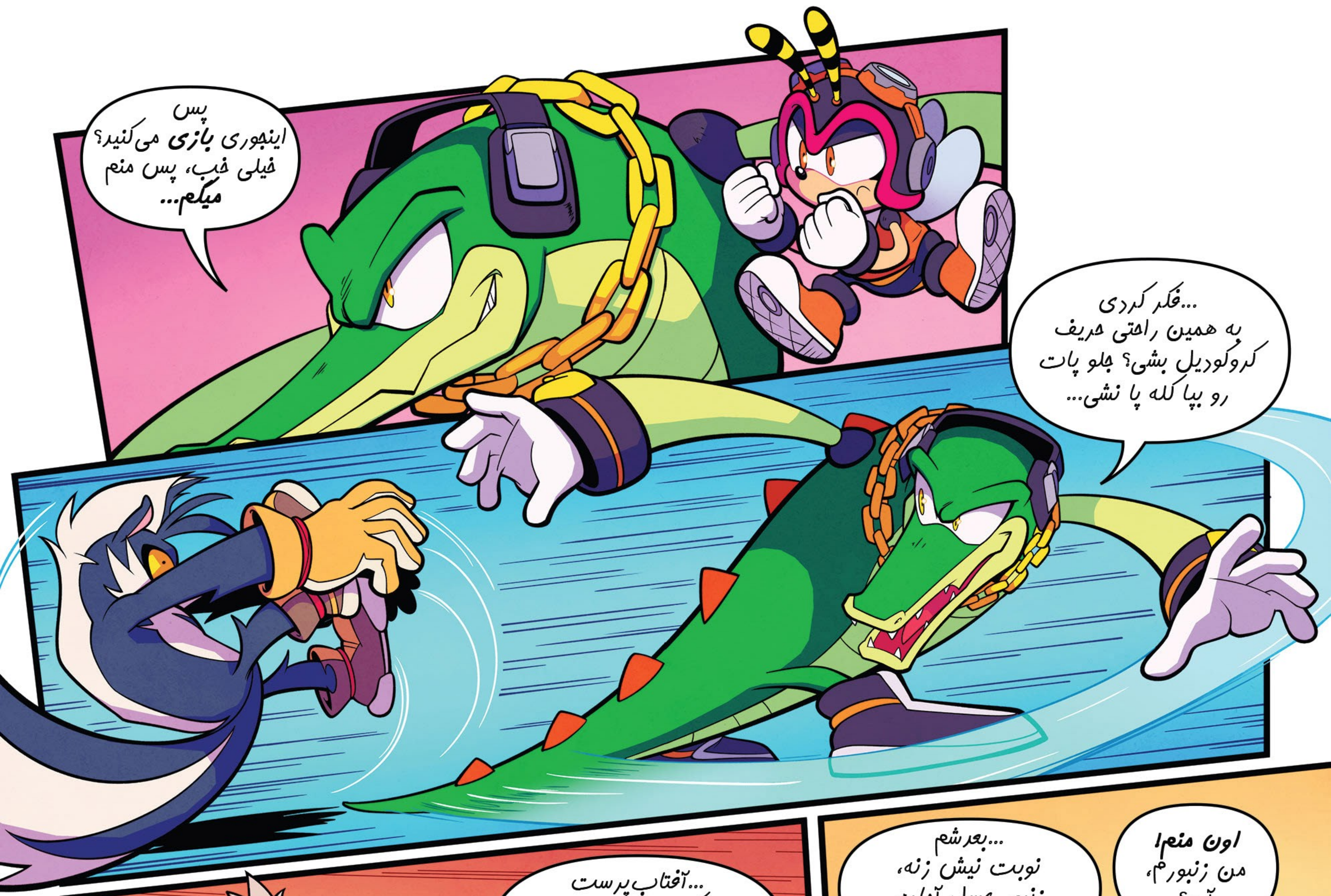
CR-THOOM

!!



شانس به شما
دو تا رو کرده-- به نظر میاد
یه خرصت دارید دوباره
خودتون رو ثابت کنید.





پس اینبوری بازی می کنید؟
قیلی فب، پس منم میکم...

...فکر کردی
به همین راحتی حریف
کروکودیل بشی؟ چلو پات
رو پیا کله پا نشی...



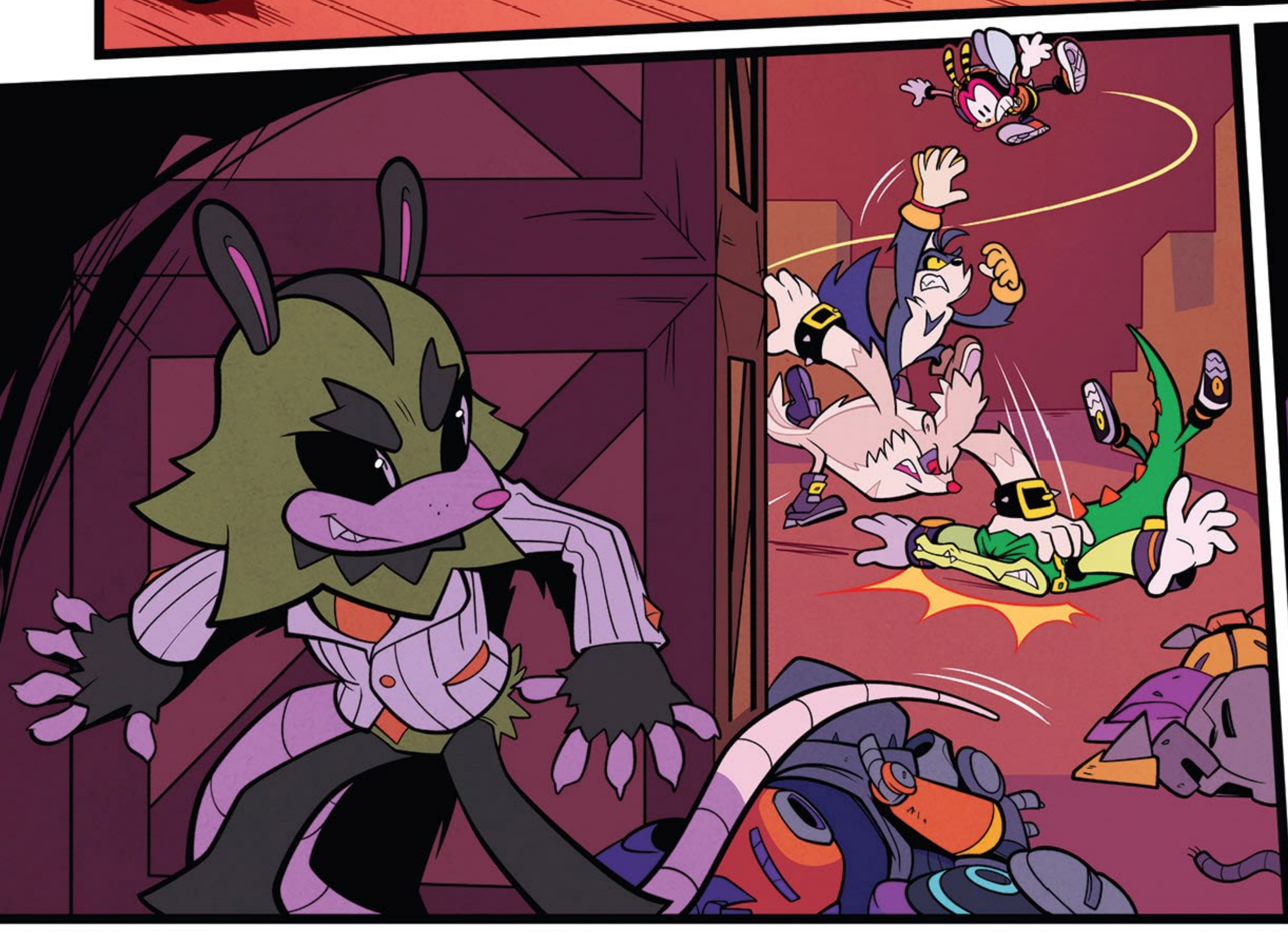
...آفتاب پرست
هم که معرفی نمی شواد
نمی دونی کی پشت سرت
میاد ولی می شوام از خودت
بشنوم حالا...

برداغ!



...بعدشم
نوبت نیش زنه،
زنبور عسل آماده،
سوراخ سوراخت--

اون منم
من زنبورم،
آره؟



پس آگه تو
در دسر رو نساختی
تو مرکز شهر، پس
کی بوده؟



فقط ما
می‌تونیم شعر
بلیم!

و وزن
هم آشغال!

دیکه کافیه،
پسرا.



پارمی، وکتور--
این سه تا هیچ دستی توی
قطعی برق نداشتن. اونا
هرف ما نیستن.



به هر حال
قطعا بی‌گناه هم نیستن.
تو دیکه کی هستی،
بابابزرگ؟

روزی روزگاری،
تعریفم رو زیاد می‌شنیدن
و اسمم رو زبون فیلیا
بود...

...می‌دونی،
من کاملاً راضی بودم که
از بازنشستگیم لذت ببرم
توی پارک سفید همراه
با پاهام.

اینطور بود، تا وقتی که یه دسته از نفودی‌های
مزامم فونهمو خراب کردن*... حالا که بوش
نگاه می‌کنم، یه توفیق اچباری بود--
هتی یه ندای بیدارباش.

یه نسل کاملاً جدید
از قهرمان‌ها اون بیرون هستن!
قهرمان‌هایی که تا حالا کول نزدیم،
کلاهبرداری نکردیم یا نزدیم! و تا وقتی که
زنده‌ام، قرار نیست همینجوری بمونه.
موقعش رسیده که من امپراتوریم
رو بازسازی کنم.

شاید شروع
مقیرانه‌ای باشه، ولی
قابل اطمینانه؛ همیشه اون
بیرون کسی هست که
دنبال سلاح باشه.



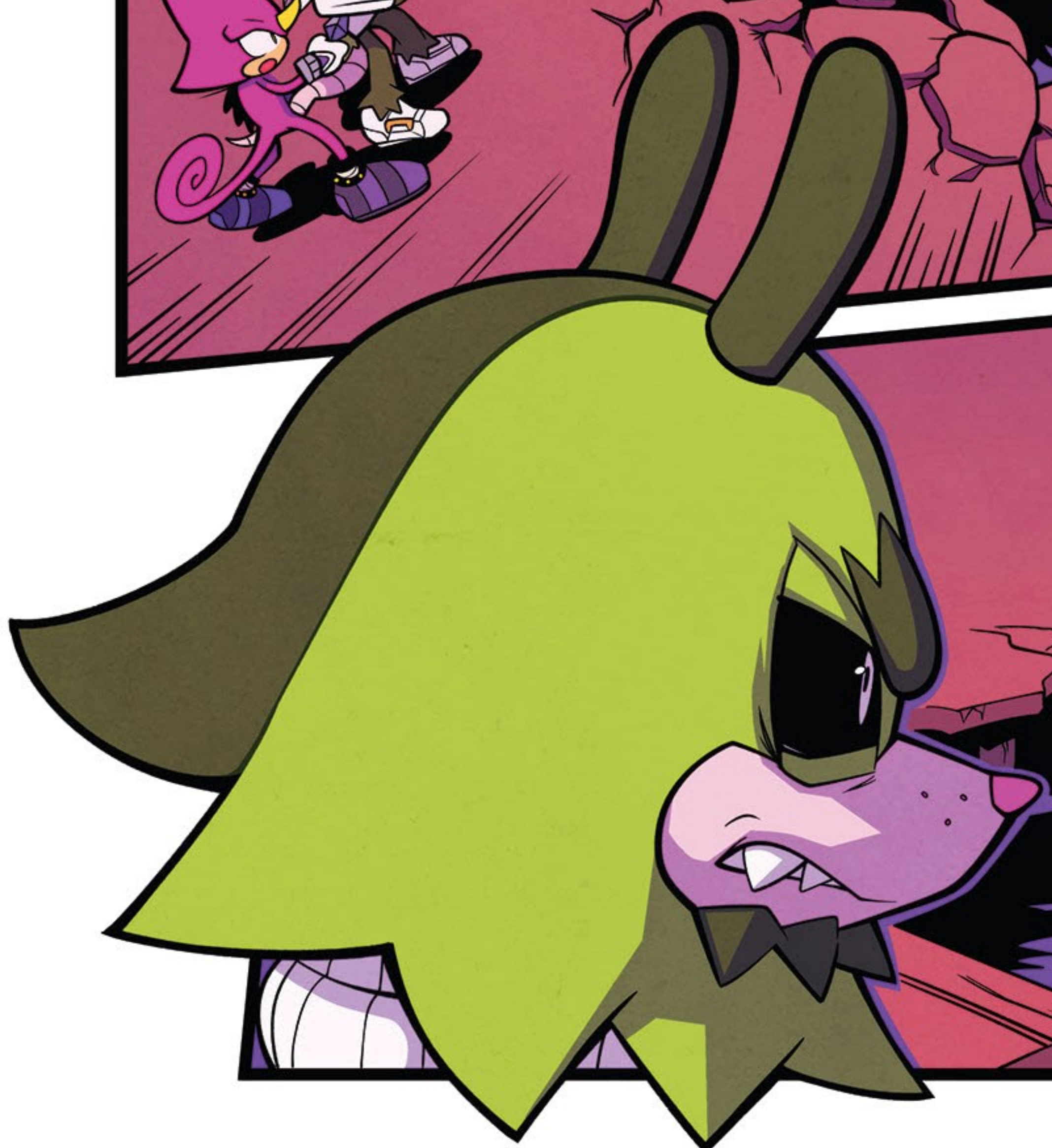
اسپیو،
عقب
وایستا



WHAM

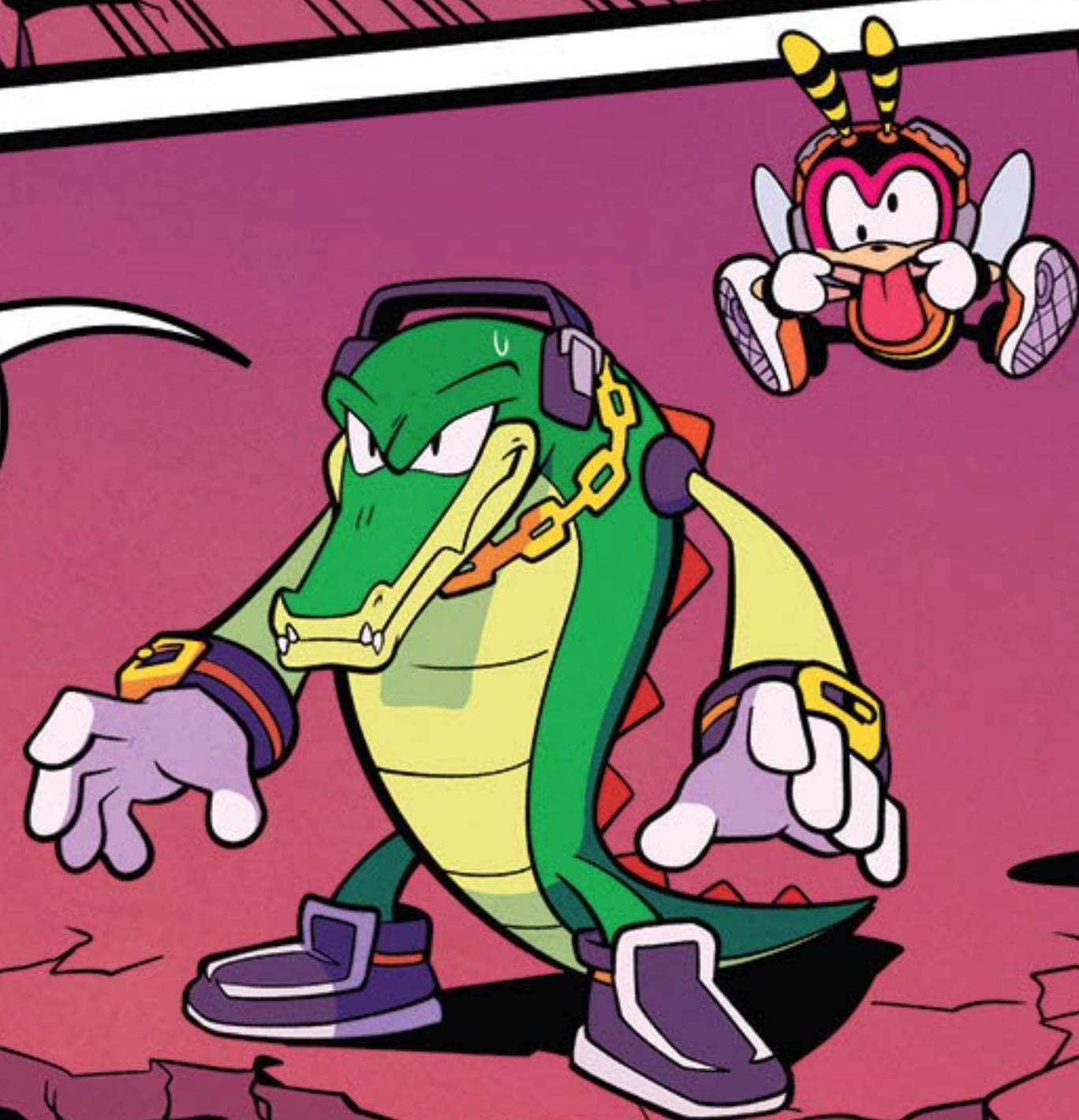


CRASH



به نظر می‌رسه
همه پینسات رو از
دست داری. چه بد.

...



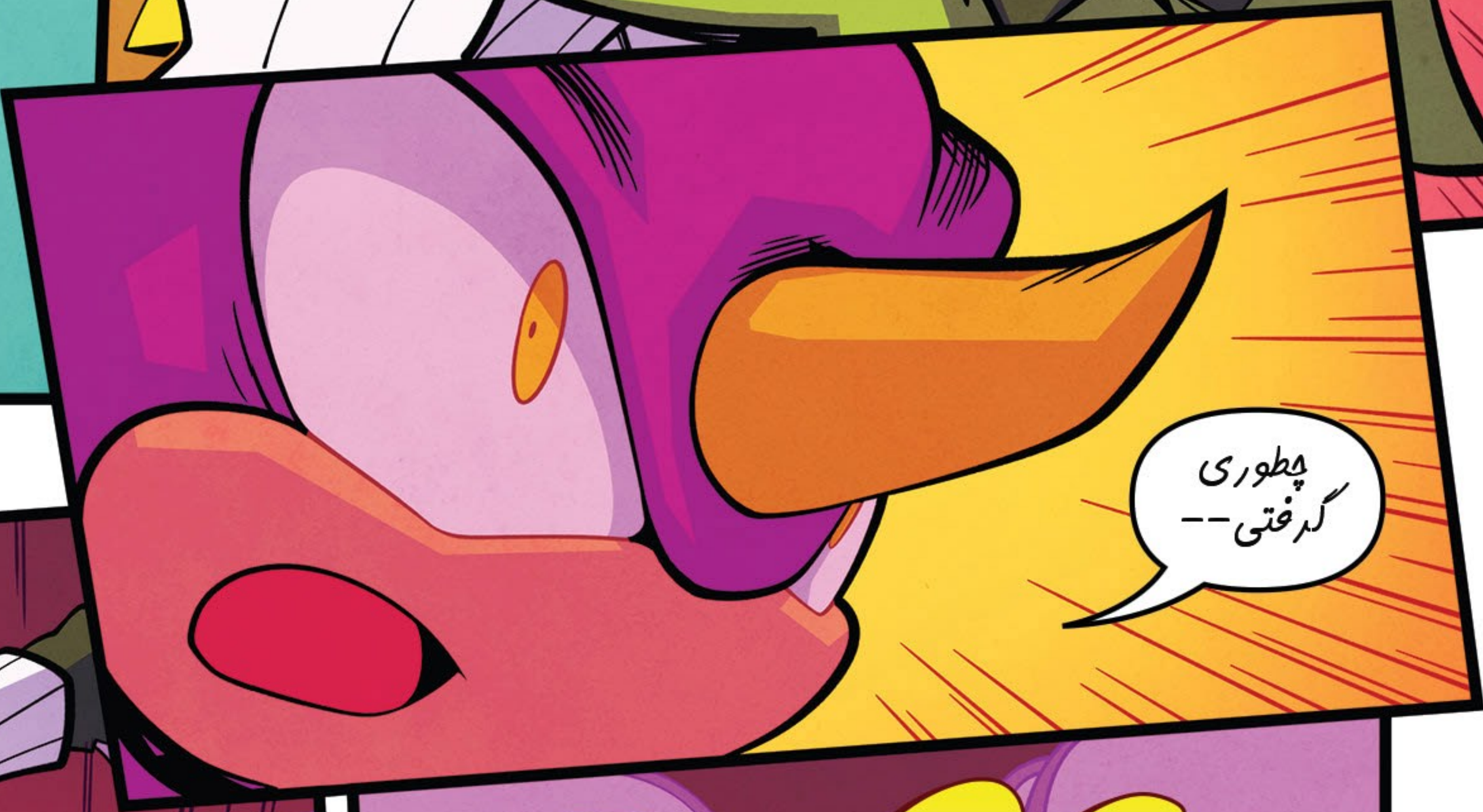


راه بیفت.
نمیزاریم
در بری.

البته.
فقط یه چیزی
هست...



...اینجا ایثاناً
مال تو نیست،
پسر چوون؟



پطوری
گرفتی--



SPHAF



هقق--

آایی!

SWOSH



همه رو
فبدرار کنید،
کیا تیکس...

...کلاج صاریغ
برگشته!



...معذرت
می خواهم. من
نتونستم.

ناه، همه پی
فوبه. ما نمی دونستیم
فودمون رو داشتیم
قاطی پی می کردیم.

پس کی بود
که شهر رو بوم
ریفت؟

نمی دونم،
پارمی. رزش
دیگه کم شد.



”گمون باید صبر کنیم
بینیم بعد پی میشه.“

قسمت بعد:
احضار همی بدنیکها!



طراحی جاناتان گری رنگ آمیزی رجا گراهام



طراحی آبیگیل بولمر رنگ آمیزی جوانا لافوننته

THE CHAOTIX IN



HIT
THE



PAVE
MENT

طراحی ناتالی فورد رین